



Oggetto: Affidamento diretto del servizio di traduzione e pubblicazione, per le esigenze del Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali, per un importo complessivo pari a € 4.600,00 oltre IVA. Non sono previsti oneri per la sicurezza / RUP dott.ssa Sandra Ruggiero.

CIG: B6D0DD2544 **CUP:** B13C24004750001 **RdO:** assente (affidamento fuori mepa)

Il Direttore del Dipartimento

VISTO il d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 recante “Codice dei contratti pubblici” e in particolare il co. 1 dell’art 17 il quale prevede che, prima dell’avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, con apposito atto, adottano la decisione di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

DANDO ATTO che, ai sensi dell’art. 15, co. 1 del d.lgs. 36/2023 è nominato Responsabile Unico di Progetto la dott.sa Sandra Ruggiero, la quale ha dichiarato l’assenza di conflitto di interessi ai sensi del successivo art. 16;

CONSIDERATO che, in caso di affidamento diretto, la determinazione a contrarre di cui individua l’oggetto dell’affidamento, l’importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;

RICHIAMATI i principi di cui alla Parte I e II della Parte I del Codice dei Contratti Pubblici e, in particolare, i principi di risultato, fiducia e accesso al mercato.

VISTI lo Statuto dell’Università degli Studi di Firenze e il Regolamento di Amministrazione, Finanza e Contabilità dell’Università degli Studi di Firenze;

VISTE la normativa vigente in materia di anticorruzione e trasparenza, il Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza dell’Università degli Studi di Firenze, il Decreto rettorale del 8 febbraio 2016, n. 98 - Codice di comportamento dell’Università degli Studi di Firenze;

VISTA la richiesta di acquisto del prof. Giovanni Scotto

CONSIDERATA la necessità di affidare il servizio di pubblicazione per le esigenze del Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali;

CONSIDERATO che le condizioni editoriali ed economiche richieste per il servizio di traduzione e pubblicazione saranno portate a ratifica nel Consiglio di Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali del 21 maggio 2025;



CONSIDERATO, che la proposta commerciale della Ditta Editpress, rag.soc. ED.IT, con sede legale in Firenze (FI), 50142, via dei Rododentri, 1 p. iva 06261420480 appare congrua, alla luce delle esigenze dell'Amministrazione, sia per la qualità del servizio e del prezzo, sia per la consolidata esperienza nell'editoria scientifica attraverso i contributi presenti nella collana *Forma Mantis*, dedicati alla mediazione dei conflitti, per un prezzo IVA esclusa di euro 4.600,00 per un totale complessivo pari a IVA inclusa di euro 4.784,00.

DATO ATTO del rispetto del principio di rotazione di cui all'art. 49 del d.lgs. 36/2023 e del divieto di un appalto al contraente uscente nei casi in cui due consecutivi affidamenti abbiano a oggetto una commessa rientrante nello stesso settore merceologico, oppure nella stessa categoria di opere, oppure nello stesso settore di servizi.

DATO ATTO che il valore del presente appalto è inferiore a 5.000 euro è possibile derogare al principio di rotazione, ai sensi del co. 6 dell'art. 49 del d.lgs. 36/2023, affidando al contraente uscente;

PRESO ATTO che l'Operatore economico affidatario ha reso dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà circa il possesso dei requisiti di cui agli artt. 94-95 del D.lgs. 36/2023;

DATO ATTO che all'esito della verifica delle dichiarazioni rese dall'Operatore economico, non risultano sussistenti le cause di divieto di affidamento di cui agli artt. 94 e 95 del Codice degli Appalti;

RILEVATO che è possibile procedere ad affidamento diretto per forniture e servizi fino all'importo di 140.000,00 IVA esclusa, ai sensi dell'art. 50 co. 1 lett. a) del d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 1 co. 450 della L. n. 296/2006, le amministrazioni di cui all'art. 1 del d.lgs. n.165/2001 non sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla Centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure, per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore a euro 5.000,00;

RITENUTO di poter procedere all'affidamento della fornitura di cui sopra per le motivazioni sopra evidenziate e nel rispetto dei principi di cui alla Parte I e II della Parte I del Codice dei Contratti Pubblici e, in particolare, i principi di risultato, fiducia e accesso al mercato;

VERIFICATA la copertura finanziaria della spesa che graverà per € 4.784,00 sul Progetto SCOTTO_RIMI-MAECI_2024;

DATO ATTO che in conformità a quanto previsto dall'art. 26, co. 3-bis, del d.lgs. 81/2008, non è necessario redigere il DUVRI e che in conseguenza non risulta necessaria la quantificazione degli oneri pertinenti la sicurezza da rischio interferenziale da corrispondere all'operatore;

DATO ATTO che ai sensi del co. 4 dell'art. 53 del d.lgs. 36/2023, trattandosi di affidamento diretto, non è richiesta la prestazione della garanzia definitiva per le seguenti motivazioni: affidabilità del fornitore;



CONSIDERATO che per espressa previsione dell'art 55 co. 2 del D.lgs. 36/2023 al presente affidamento non si applica il termine dilatorio di *stand still* per la stipula del contratto;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 18 del d.lgs. 36/2023, il contratto sarà stipulato, in forma scritta, in modalità elettronica mediante scrittura privata;
ciò premesso

DISPONE

- a) L'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 co. 1 lett. a) del d.lgs. 31 marzo 2023, n. 36, per la traduzione e pubblicazione del volume: *Linee Guida Europee per la Mediazione alla Pace. Edizione 2023* (titolo originale: *Foreword to the 2023 EEAS Peace Mediation Guidelines*) postfazione di Giovanni Scotto, per le esigenze del Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali, per un importo complessivo pari a € 4.600,00 oltre IVA; non sono previsti oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso all'impresa Editpress, rag.soc. ED.IT, con sede legale in Firenze (FI), 50142, via dei Rododentri, 1, p. iva 06261420480;
- b) Il Responsabile Unico di Progetto è la dott.sa Sandra Ruggiero che accerterà la regolare esecuzione del contratto;
- c) che la spesa per l'affidamento del servizio per € 4.784,00 (iva al 4% inclusa) trova copertura sul progetto *SCOTTO_RIMI-MAECI_2024*;
- d) che il pagamento verrà effettuato a seguito degli accertamenti in materia di pagamenti della PA ed al rispetto degli obblighi di cui all'art. 3 della Legge 136/2010 e comunque previa presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;
- e) che il contratto d'appalto si intende stipulato con scrittura privata secondo l'uso commerciale, ai sensi dell'art.18 co.1 del D.lgs. 36/2023 e che sarà sottoposto alla condizione risolutiva dell'esito positivo delle verifiche di legge circa il possesso dei requisiti generali dell'Appaltatore di cui agli artt. 94 e 95 del d.lgs. 36/2023;
- f) che il presente provvedimento è sottoposto agli obblighi di pubblicazione e comunicazione di legge;

Firenze, 19/05/2025

Il Direttore del Dipartimento
Alessandro Chiaramonte